

Granulats

Oliver Vagt

*L'auteur, qui a récemment pris sa retraite, travaillait au Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada.
Téléphone de Doug Panagapko : (613) 992-2667
Courriel : dpanagap@rncan.gc.ca*

En 2002, les expéditions canadiennes de granulats de poids courant auraient totalisé 342 Mt, d'après des données provisoires, tandis qu'elles se sont élevées à 355 Mt en 2001, selon des données définitives. Ces données portent plus particulièrement sur les quantités combinées de pierre concassée, de pierres diverses et de sable et de gravier utilisées dans le domaine de la construction (apparaissant respectivement au tableau 1 sur la répartition par utilisation et au tableau 2). Dans un chapitre distinct intitulé « Pierre », on présente par type de roche (p. ex. calcaire, granite ou autres types de pierre) des sous-totaux pertinents relatifs aux expéditions de pierre concassée et de pierres diverses.

En 2002, la Fondation pour l'infrastructure stratégique a continué d'effectuer des investissements. En 2003, cet organisme devrait investir environ 1,5 milliard de dollars (G\$) afin de soutenir d'importants projets d'infrastructure et encourager la création de partenariats entre les secteurs public et privé. Ce programme de financement vient s'ajouter au programme Infrastructures Canada, auquel on a accordé 2,05 G\$ sur six ans (soit de l'exercice 2000-2001 à l'exercice 2005-2006). Dans le cadre de ce programme à frais partagés, les gouvernements et d'autres partenaires prévoient injecter au total environ 6 G\$ dans le secteur de la construction.

Les exportations de granulats de construction, qui sont principalement expédiées vers les États-Unis, prennent de l'importance dans les provinces de l'Atlantique et en Colombie-Britannique. Par ailleurs, on ne sait toujours pas de quel ordre sera le financement prévu par les États-Unis en vertu de la *Transportation Equity Act for the 21st Century*. Cependant, cette loi américaine ne devrait pas avoir d'incidences sur les marchés auxquels s'intéressent les producteurs canadiens qui exploitent des installations situées à des endroits stratégiques.

Le propriétaire des carrières Port au Port a annoncé qu'il prévoyait établir une exploitation de dolomie/calcaire à Aguathuna, dans la presqu'île de Port-au-Port (T.-N.-L.). En 2003, des granulats devraient être expédiés aux secteurs de la construction et des produits chimiques, entre autres.

En 2003, la demande de granulats de construction devrait être aussi importante qu'en 2002 en raison de la croissance soutenue des secteurs de la construction résidentielle et de la construction non résidentielle. Les producteurs rapportent qu'en général, les prix unitaires moyens des granulats de construction expédiés ont continué d'augmenter au même rythme que le taux d'inflation. En outre, ceux-ci signalent que les prix de vente fluctuent considérablement en fonction de la proximité des centres de consommation.

Les tableaux 6 à 11, inclusivement, contiennent des renseignements sur les granulats légers, y compris les laitiers ferreux.

Remarques : (1) Pour les définitions et l'évaluation de la production, des expéditions et du commerce des minéraux, veuillez consulter le chapitre 64. (2) Les présentes données sont les plus récentes en juin 2003. (3) Ce chapitre ainsi que d'autres chapitres, y compris les éditions d'années précédentes, sont disponibles sur Internet à l'adresse suivante : www.rncan.gc.ca/smm/cmy/com_f.html.

NOTE À L'INTENTION DU LECTEUR

Le présent document a pour but de donner de l'information générale et de susciter la discussion. Il ne devrait pas servir d'ouvrage de référence ou de guide dans le cadre d'activités commerciales ou d'investissements. Les renseignements que l'on y trouve ne sauraient être considérés comme des propositions. L'auteur et Ressources naturelles Canada ne donnent aucune garantie quant à son contenu et n'assument aucune responsabilité, qu'elle soit accessoire, consécutive, financière ou d'une autre nature, pour les actes découlant de son utilisation.

TABLEAU 1. PRODUCTION DE PIERRES AU CANADA, DE 2000 À 2002

	2000		2001		2002 (dpr)	
	(kt)	(k\$)	(kt)	(k\$)	(kt)	(k\$)
PAR PROVINCE ET TERRITOIRE (1)						
Terre-Neuve-et-Labrador	4 505	27 859	4 390	31 522	4 625	35 788
Nouvelle-Écosse	8 379	51 246	8 749	59 028	8 246	55 570
Nouveau-Brunswick	3 294	19 429	4 204	20 073	3 178	19 074
Québec	31 550	229 984	36 436	266 536	35 363	256 549
Ontario	58 704	474 155	57 969	501 956	55 633	514 805
Manitoba	4 007	19 688	3 744	17 837	3 744	18 558
Saskatchewan	x	x	x	x	x	x
Alberta	x	x	478	5 599	335	4 445
Colombie-Britannique	6 636	49 172	7 212	51 412	7 171	60 179
Territoires du Nord-Ouest	186	2 952	1 577	3 085	818	6 854
Total	118 222	881 260	124 758	957 048	119 113	971 822
PAR UTILISATION (2)						
Pierre de dimension						
Pierre de dimension						
Pierre brute	360	50 388	363	53 760	n.d.	n.d.
Pierre pour monuments et pierre ornementale (n.f.)	111	10 598	106	9 323	n.d.	n.d.
Autres (dalles de pavage, bordures de trottoirs, pavés, etc.)	105	16 311	110	16 136	n.d.	n.d.
Total, pierre de dimension	576	77 297	579	79 219	n.d.	n.d.
Pierre concassée						
Pierre concassée pour						
Granulats de béton	21 830	131 073	21 502	148 723	n.d.	n.d.
Granulats à asphalte	11 509	72 753	12 152	79 648	n.d.	n.d.
Revêtement des routes	36 478	192 907	37 792	203 984	n.d.	n.d.
Ballast de voies ferrées	1 681	14 375	1 475	12 824	n.d.	n.d.
Autres utilisations	36 061	201 603	41 693	236 138	n.d.	n.d.
Usages chimique et métallurgique						
Cimenteries au Canada	14 776	44 570	15 548	50 300	n.d.	n.d.
Cimenteries à l'étranger	539	2 273	454	2 051	n.d.	n.d.
Fondants pour fours sidérurgiques	680	6 279	477	3 275	n.d.	n.d.
Fondants pour la fusion de métaux non ferreux	100	1 519	145	1 969	n.d.	n.d.
Verreries	51	738	44	591	n.d.	n.d.
Fours à chaux au Canada	3 184	19 513	2 970	17 279	n.d.	n.d.
Fours à chaux à l'étranger	1 437	8 586	1 825	13 328	n.d.	n.d.
Usines de pâtes et papiers	118	1 271	69	642	n.d.	n.d.
Raffineries de sucre	—	—	—	—	n.d.	n.d.
Autres usages chimiques	1 763	12 777	1 767	10 657	n.d.	n.d.
Pierre pour utilisations diverses						
Fabrication de la pierre artificielle	2	68	2	60	n.d.	n.d.
Granules pour toiture	873	37 348	854	40 426	n.d.	n.d.
Gravillon pour volailles	173	1 427	232	2 520	n.d.	n.d.
Pierre à stuc	23	3 985	20	4 452	n.d.	n.d.
Parcelles de mosaïque	9	666	6	586	n.d.	n.d.
Laine de laitier	25	431	30	430	n.d.	n.d.
Blocaille et pierraille	1 257	4 476	867	3 650	n.d.	n.d.
Autres utilisations	1 562	8 245	1 591	10 313	n.d.	n.d.
Pierre pulvérisée						
Blanc d'Espagne	44	3 971	37	3 258	n.d.	n.d.
Matière de charge pour asphalte	200	363	126	125	n.d.	n.d.
Schistification pour mines de charbon	1	51	1	89	n.d.	n.d.
Utilisations agricoles et usines d'engrais	1 113	18 500	847	13 170	n.d.	n.d.
Autres usages	1 064	82 428	1 259	88 782	n.d.	n.d.
Total, pierre concassée	136 554	872 196	143 783	949 271	n.d.	n.d.
Total	137 130	949 493	144 362	1 028 490	n.d.	n.d.

Source : Ressources naturelles Canada.

— : néant; (dpr) : données provisoires; k\$: millier de dollars; kt : kilotonne; n.d. : non disponible; n.f. : non fini ou non façonné; x : confidentiel.

(1) Les données ne couvrent pas la pierre utilisée par les industries canadiennes du ciment, de la chaux et de l'argile. (2) Les données comprennent la pierre utilisée par les industries canadiennes du ciment, de la chaux et de l'argile.

Remarque : Les chiffres ont été arrondis.

TABLEAU 2. PRODUCTION DE SABLE ET DE GRAVIER ⁽¹⁾ AU CANADA, PAR PROVINCE ET TERRITOIRE, DE 2000 À 2002

Province/territoire	2000		2001		2002 (dpr)	
	(kt)	(k\$)	(kt)	(k\$)	(kt)	(k\$)
Terre-Neuve-et-Labrador	2 911	12 371	2 594	10 249	2 400	9 526
Île-du-Prince-Édouard	258	1 260	167	781	164	764
Nouvelle-Écosse	2 547	11 591	2 959	14 096	3 320	15 980
Nouveau-Brunswick	3 356	10 716	2 529	9 748	2 540	9 582
Québec	31 569	84 438	29 487	85 553	26 274	76 357
Ontario	99 848	395 832	97 878	433 403	98 979	438 239
Manitoba	9 571	26 968	10 952	32 982	10 844	33 299
Saskatchewan	11 064	39 151	13 195	48 106	11 532	45 724
Alberta	42 372	208 591	44 214	255 313	40 599	235 504
Colombie-Britannique	33 872	174 742	30 687	165 213	31 092	175 870
Yukon	1 087	2 966	1 226	3 646	1 213	3 635
Territoires du Nord-Ouest	446	2 535	598	3 143	578	2 908
Total	238 901	971 159	236 486	1 062 234	229 535	1 047 388

Source : Ressources naturelles Canada.

(dpr) : données provisoires; k\$: millier de dollars; kt : kilotonne.

(1) La production représente les expéditions de gravier naturel, de sable et de gravier concassé, à l'exclusion des expéditions vers les cimenteries au Canada.

Remarque : Les chiffres ont été arrondis.

TABLEAU 3. DONNÉES DISPONIBLES SUR LA QUANTITÉ DE SABLE ET DE GRAVIER UTILISÉE PAR LE CANADA, PAR RÉGION, EN 2000 ET 2001

	Année	Provinces de l'Atlantique	Québec	Ontario	Provinces de l'Ouest (1)	Canada
		(kt)				
Empièrrement de routes	2000	3 335	20 584	35 969	48 867	108 754
	2001	3 326	18 892	30 076	47 157	99 451
Déglacage des routes	2000	496	681	1 999	2 494	5 670
	2001	497	706	1 802	2 579	5 583
Granulats de béton	2000	1 583	3 648	13 969	18 586	37 786
	2001	1 776	3 300	17 107	20 172	42 355
Granulats à asphalte	2000	877	2 460	8 070	11 026	22 433
	2001	756	2 551	10 099	11 258	24 663
Ballast de voies ferrées	2000	–	4	2	132	138
	2001	6	193	1	148	348
Sable à mortier	2000	46	315	1 032	253	1 645
	2001	60	400	1 253	148	1 861
Remblai de mines	2000	364	139	1 210	181	1 893
	2001	450	136	1 318	125	2 029
Matériaux de remblayage	2000	1 117	2 255	9 352	5 231	17 954
	2001	752	1 984	7 126	5 469	15 332
Autres usages	2000	1 326	1 485	28 391	11 685	42 886
	2001	803	1 325	29 362	13 853	45 342
Total	2000	9 143	31 569	99 993	98 455	239 160
	2001	8 425	29 487	98 143	100 909	236 964

Source : Ressources naturelles Canada.

– : néant; kt : kilotonne.

(1) Les provinces de l'Ouest comprennent le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Remarque : Les chiffres ont été arrondis.

TABLEAU 4. CANADA : EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE SABLE ET GRAVIER ET DE PIERRE CONCASSÉE, DE 2000 À 2002

N° tarifaire	2000		2001		2002 (dpr)		
	(t)	(k\$)	(t)	(k\$)	(t)	(k\$)	
EXPORTATIONS							
2505.90	Sables naturels, n.m.a., à l'exclusion des sables métallifères						
	États-Unis	456 377	4 736	512 754	4 266	1 017 546	9 156
	Bahamas	61 811	1 258	—	—	67 829	1 923
	Bermudes	—	—	—	—	11 571	232
	Chili	—	—	231	82	39	14
	Saint-Pierre-et-Miquelon	—	—	—	—	36	7
	France	—	—	—	—	10	4
	Allemagne	—	—	—	—	1	...
	Argentine	313	67	—	—	—	—
	Philippines	201	30	—	—	—	—
	Trinité-et-Tobago	202	33	99	17	—	—
	Venezuela	455	99	—	—	—	—
	Îles Caimans	—	—	37 307	789	—	—
	Mexique	—	—	2	...	—	—
	Total	519 359	6 223	550 393	5 154	1 097 032	11 336
2517.10	Cailloux, graviers, pierres concassées, des types généralement utilisés pour le bétonnage, etc.						
	États-Unis	3 130 583	31 944	4 884 125	48 362	5 078 843	62 467
	Barbade	—	—	27 644	757	10 126	139
	Japon	6	47	—	—	4 249	111
	Hong Kong	—	—	—	—	6 320	49
	Arabie Saoudite	—	—	—	—	28	—
	Espagne	—	—	—	—	1	—
	Vietnam	—	—	—	—	227	—
	Bahamas	47 239	1 079	—	—	—	—
	Bermudes	18 965	191	—	—	—	—
	Jamaïque	44 631	931	—	—	—	—
	Panama	536 580	1 258	—	—	—	—
	France	—	—	5	11	—	—
	Venezuela	—	—	13	...	—	—
	Total	3 778 004	35 450	4 911 787	49 130	5 099 794	62 766
2517.41	Granules de marbre, éclats et poudres de pierres des n°s 25.15 ou 25.16, même traités thermiquement						
	États-Unis	347 873	56 015	49 078	8 983	32 365	6 864
2517.49	Granules, éclats et poudres, n.m.a., des n°s 25.15 ou 25.16, même traités thermiquement						
	États-Unis	100 810	6 089	9 347	612	4 692	434
	Autres pays	43	14	26 173	657	30	12
	Total	100 853	6 103	35 520	1 269	4 722	446
2518.10	Dolomie, non calcinée						
	États-Unis	2 800 364	28 836	2 872 450	30 076	3 095 736	34 002
	Venezuela	423 821	4 436	318 247	3 414	297 485	2 997
	Mexique	311 456	2 771	142 974	1 336	134 722	1 258
	Trinité-et-Tobago	109 469	1 976	38 738	740	84 517	995
	Brésil	26 445	161	—	—	—	—
	Roumanie	73	14	91	18	—	—
	Total	3 671 628	38 194	3 372 500	35 584	3 612 460	39 252
2518.20	Dolomie, calcinée						
	États-Unis	15 749	4 112	11 134	4 648	9 785	1 214

TABLEAU 4 (suite)

N° tarifaire	2000		2001		2002 (dpr)		
	(t)	(k\$)	(t)	(k\$)	(t)	(k\$)	
EXPORTATIONS (suite)							
2521.00	Castines; calcaire et autres pierres calcaires utilisés pour la fabrication de la chaux ou du ciment						
	États-Unis	2 856 799	18 632	2 360 689	15 517	2 713 242	18 191
	Mexique	35 322	293	61 543	531	91 616	989
	Chine	–	–	–	–	10 671	430
	Suède	–	–	–	–	509	2
	Cuba	–	–	237	...	–	–
	Inde	–	–	4 694	24	–	–
	Total	2 892 121	18 925	2 427 163	16 072	2 816 038	19 612
IMPORTATIONS							
2505.90	Sables naturels, n.m.a., à l'exclusion des sables métallifères						
	États-Unis	322 305	9 110	131 671	7 286	65 644	6 883
	Chine	492	128	1 274	308	1 134	392
	Afrique du Sud	171	30	15 820	1 836	2 308	338
	Australie	59	13	1 349	80	434	113
	Royaume-Uni	168	41	144	25	146	30
	Philippines	239	51	216	44	55	23
	Autres pays	2 656	108	351	60	170	25
	Total	326 090	9 481	150 825	9 639	69 891	7 804
2517.10	Cailloux, graviers, pierres concassées, des types généralement utilisés pour le bétonnage, etc.						
	États-Unis	3 085 293	16 859	3 106 549	16 493	3 310 507	19 278
	Israël	18 364	74	50 045	216	48 830	338
	Chine	8 976	137	16 939	227	6 478	128
	Inde	36	1	143	18	284	62
	Philippines	2 527	48	1 237	13	3 271	32
	Brésil	280	3	261	26	192	27
	France	1 979	20	5 683	35	1 717	17
	Autres pays	9 823	172	38 820	276	1 708	29
	Total	3 127 278	17 314	3 219 677	17 304	3 372 987	19 911
2517.20	Macadam de laitier, de scories ou de déchets industriels similaires, etc.						
	États-Unis	30 179	229	7 628	56	2 613	17
	Autres pays	1 464	11	99	1	614	2
	Total	31 643	240	7 727	57	3 227	19
2517.30	Tarmacadam						
	États-Unis	158	7	539	22	259	12
2517.41	Granules de marbre, éclats et poudres de pierres des n°s 25.15 et 26.16 même traités thermiquement						
	États-Unis	58 918	10 395	73 320	15 546	82 749	16 944
	Italie	187	22	75	12	104	16
	Autres pays	96	18	22	4	16	2
	Total	59 201	10 435	73 417	15 562	82 869	16 962
2517.49	Granules, éclats et poudres n.m.a., des n°s 25.15 et 25.16, même traités thermiquement						
	États-Unis	28 480	1 614	25 437	1 519	25 635	2 196
	France	210	25	1 027	80	315	36
	Espagne	–	–	–	–	223	29
	Brésil	545	35	420	29	328	29
	Autres pays	823	56	975	63	841	50
	Total	30 058	1 730	27 859	1 691	27 342	2 340

TABLEAU 4 (suite)

N° tarifaire		2000		2001		2002 (dpr)	
		(t)	(k\$)	(t)	(k\$)	(t)	(k\$)
IMPORTATIONS (suite)							
2518.10	Dolomie non calcinée						
	États-Unis	4 784	866	3 579	698	2 566	534
	Royaume-Uni	27	3	–	–	32	9
	Italie	–	–	–	–	24	8
	Canada	52	19	–	–	36	4
	Autres pays	3	...	17	3	11	3
	Total	4 866	888	3 596	701	2 669	558
2518.20	Dolomie calcinée						
	États-Unis	3 810	761	19 436	2 683	46 590	6 936
	Italie	–	–	–	–	25	18
	Canada	320	35	–	–	–	–
	Total	4 130	796	19 436	2 683	46 615	6 954
2518.30	Dolomie frittée, y compris le pisé de dolomie						
	États-Unis	556	181	556	187	857	307
	Autriche	102	37	70	25	149	54
	Autres pays	1	...	–	–	25	11
	Total	659	218	626	212	1 031	372
2521.00	Castines; calcaire et autres pierres calcaires utilisés pour la fabrication de la chaux ou du ciment						
	États-Unis	4 026 594	17 806	4 163 352	19 771	1 291 078	20 817
	Italie	24 564	155	6 300	19	339	28
	Total	4 133 904	18 125	4 180 230	19 835	1 298 610	20 909

Source : Statistique Canada.

– : néant; ... : quantité minimale; (dpr) : données provisoires; k\$: millier de dollars; n.m.a. : non mentionné ailleurs.

Remarque : Les chiffres ont été arrondis.

TABLEAU 5. USINES DE GRANULATS LÉGERS AU CANADA, EN 2001

Société	Emplacement	Produit	Observations
PROVINCES DE L'ATLANTIQUE			
La Compagnie de Tourbe Fafard Ltée	Inkerman (N.-B.)	perlite, vermiculite	Traitées pour usage en horticulture.
Le Groupe Berger Ltée	Escuminac (N.-B.)	vermiculite	Traitée pour usage en horticulture.
Sun Gro Horticulture Canada Ltd.	Maisonnette (N.-B.)	perlite	Traitée pour usage en horticulture.
QUÉBEC			
Le Groupe Berger Ltée	Saint-Modeste	perlite, vermiculite	Traitées pour usage en horticulture.
Normiska Corporation	Lachine (usine)	vermiculite, perlite	Vermiculite traitée comme isolant en vrac, pour usage en horticulture et dans les produits de béton.
Premier Horticulture	Rivière-du-Loup	perlite, vermiculite	Perlite traitée pour usage en horticulture.
Perlite Canada Inc.	Baie-du-Febvre	perlite, vermiculite	Traitées pour usage en horticulture.
ONTARIO			
Grace Canada, Inc.	Ajax	vermiculite, perlite	Vermiculite traitée pour usage en horticulture, comme isolant en vrac et dans les matériaux de friction. Perlite traitée pour usage dans le plâtre à gypse, en horticulture, dans les produits réfractaires et comme isolant en vrac.
Lafarge Canada Inc., Division Hamilton Slag	Hamilton	laitier	Utilisé par l'industrie des produits de béton.
PROVINCES DES PRAIRIES			
Cindercrete Products Ltd.	Saskatoon (Sask.)	argile expansée	Traitée pour l'industrie des produits de béton.
Grace Canada, Inc.	Winnipeg (Man.)	vermiculite, perlite	Perlite traitée pour usage dans le plâtre à gypse, en horticulture et comme isolant en vrac.
	Edmonton (Alb.)	vermiculite, perlite	Vermiculite traitée pour usage en horticulture, dans les matériaux de friction et comme isolant en vrac.
Inland Cement Limited	Calgary (Alb.)	schiste argileux expansé	L'usine a fermé en 2002.
	Edmonton (Alb.)	argile expansée	Traitée pour l'industrie des produits de béton et comme isolant en vrac.
Sun Gro Horticulture Canada Ltd.	Elma (Man.)	perlite	Traitée pour usage en horticulture.
	Seba Beach (Alb.)	perlite	Traitées pour usage en horticulture.
COLOMBIE-BRITANNIQUE			
Canada Pumice Corporation	Quesnel	pierre ponce, schiste argileux	Une gamme de produits de pierre ponce et de schiste argileux utilisés pour la construction et l'aménagement paysagé.
Great Pacific Pumice Inc.	Mt. Meager	pierre ponce	Utilisée en horticulture, par l'industrie des produits de béton et comme matériaux de remblayage.
Ocean Concrete Products Limited	Vancouver	pierre ponce	Achetée pour l'industrie des produits de béton.

Source : Établi par Ressources naturelles Canada (RNCan), d'après les données fournies dans l'*Enquête annuelle sur la production de granulats légers au Canada* de 2001 menée par RNCan.

TABLEAU 6. CANADA : EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE VERMICULITE, DE PERLITE ET DE PIERRE PONCE, DE 2000 À 2002

N° tarifaire	2000		2001		2002 (dpr)	
	(t)	(k\$)	(t)	(k\$)	(t)	(k\$)
EXPORTATIONS						
2513.11	Pierre ponce brute ou en morceaux irréguliers, y compris la pierre ponce concassée					
	États-Unis	–	–	–	27	10
	Colombie	–	–	–	1	1
	Total	–	–	–	28	11
2513.19	Pierre ponce, autre					
	États-Unis	–	...	5	–	–
2530.10	Vermiculite, perlite et chlorites, non expansées					
	États-Unis	34	17	–	47	49
	Corée du Sud	–	–	–	28	20
	Chili	14	8	24	13	3
	Saint-Vincent-et-les Grenadines	–	–	–	1	...
	Trinité-et-Tobago	1	...	–	0	–
	République dominicaine	–	–	5	10	–
	Total	49	25	29	23	80
6806.20	Vermiculite expansée, argiles expansées, mousse de scories et produits minéraux similaires expansés, même mélangés entre eux					
	États-Unis	2 308	1 577	2 248	1 699	1 682
	République tchèque	–	–	1	3	–
	Total	2 308	1 577	2 249	1 702	1 682
IMPORTATIONS						
2513.11	Pierre ponce brute ou en morceaux irréguliers, y compris la pierre ponce concassée					
	États-Unis	4 985	804	5 841	742	5 277
	Turquie	5 298	684	3 423	344	3 881
	Autres pays	149	26	81	18	24
	Total	10 432	1 514	9 345	1 104	9 182
2513.19	Pierre ponce, autres					
	États-Unis	3 817	677	3 302	643	5 236
	Taiwan	89	22	37	11	378
	Corée du Sud	170	46	545	71	246
	Russie	140	46	–	–	167
	Autres pays	417	90	574	126	1 424
	Total	4 633	881	4 458	851	7 451
2530.10.00.10	Vermiculite, non expansée					
	Afrique du Sud	11 115	2 663	22 090	5 631	15 713
	États-Unis	16 583	(r) 2 929	14 742	2 967	14 593
	Zimbabwe	–	–	–	–	4 630
	Autres pays	1 247	223	1 214	192	365
	Total	28 945	(r) 5 815	38 046	8 790	35 301
2530.10.00.20	Perlite, non expansée					
	États-Unis	27 854	4 961	29 754	5 876	28 343
	Grèce	20 974	2 554	37 589	3 859	44 495
	Autres pays	24	10	–	–	1
	Total	48 852	7 525	67 343	9 735	72 839
3802.90.00.20	Perlites activées, sauf la perlite expansée et broyée devant être utilisée dans le filtrage					
	États-Unis	503	288	638	365	268
	Total	503	288	638	365	268
6806.20.00.10	Vermiculite exfoliée (expansée)					
	États-Unis	439	(r) 1 608	388	1 391	696
	Autres pays	1	4	17	42	10
	Total	440	(r) 1 612	405	1 433	706

TABLEAU 6 (suite)

N° tarifaire		2000		2001		2002 (dpr)	
		(t)	(k\$)	(t)	(k\$)	(t)	(k\$)
6806.20.00.20	Perlite expansée						
	États-Unis	9 636	6 766	10 076	7 427	10 227	7 800
	Autres pays	9	4	25	41	54	51
	Total	9 645	6 770	10 101	7 468	10 281	7 851

Source : Statistique Canada.

- : néant; . . . : quantité minimale; (dpr) : données provisoires; k\$: millier de dollars; (r) : révisé.

Remarque : Les chiffres ont été arrondis.

TABLEAU 7. QUANTITÉ DE GRANULATS LÉGERS PRODUITE, VENDUE ET UTILISÉE PAR LE CANADA, EN 2000 ET 2001

	2000				2001			
	Quantité produite		Quantité vendue et utilisée		Quantité produite		Quantité vendue et utilisée	
	(m ³)	(\$)	(m ³)	(\$)	(m ³)	(\$)	(m ³)	(\$)
À PARTIR DE MATIÈRES PREMIÈRES INTÉRIEURES ET/OU IMPORTÉES								
Argile, schiste argileux et laitier expansés (1)	392 029	11 018 236	389 398	10 873 433	352 079	9 869 742	374 407	11 176 563
À PARTIR DE MATIÈRES BRUTES IMPORTÉES								
Perlite expansée et vermiculite exfoliée (1)	675 602	38 778 030	708 095	41 036 475	714 635	52 088 769	750 585	54 811 035
Total	1 067 631	49 796 266	1 097 493	51 909 908	1 066 714	61 958 511	1 124 992	65 987 598

Source : Établi par Ressources naturelles Canada (RNCan), d'après les données fournies dans l'*Enquête annuelle sur la production de granulats légers au Canada* menée par RNCan (voir le tableau 5 pour la liste des établissements recensés).

(dpr) : données provisoires.

(1) Données groupées afin de protéger le caractère confidentiel des données de chaque société.

TABLEAU 8. CANADA : VENTES DE LAITIER EXPANSÉ, UTILISATIONS ULTIMES EXPRIMÉES EN POURCENTAGE, DE 1999 À 2001

Utilisations	1999	2000	2001
	(%)		
Fabrication de blocs de béton	90,0	90,0	80,0
Béton prêt à l'emploi	10,0	10,0	10,0
Usages divers	–	–	10,0

Source : Établi par Ressources naturelles Canada (RNCan), d'après les données fournies dans l'*Enquête annuelle sur la production de granulats légers au Canada* menée par RNCan.

– : néant.

Remarques : Voir le tableau 5 pour la liste des établissements recensés. Les ventes incluent également les quantités utilisées par les sociétés.

TABLEAU 10. CANADA : VENTES DE PERLITE EXPANSÉE, UTILISATIONS ULTIMES EXPRIMÉES EN POURCENTAGE, DE 1999 À 2001

Utilisations	1999	2000	2001
	(%)		
Horticulture et agriculture	93,9	94,0	94,4
Isolants en vrac et usages divers	5,7	5,5	4,9
Isolants dans les produits de gypse dans les autres matériaux de construction	0,4 –	0,5 –	0,7 2,3

Source : Établi par Ressources naturelles Canada (RNCan), d'après les données fournies dans l'*Enquête annuelle sur la production de granulats légers au Canada* menée par RNCan.

– : néant.

Remarques : Voir le tableau 5 pour la liste des établissements recensés. Les ventes incluent également les quantités utilisées par les sociétés.

TABLEAU 9. CANADA : VENTES D'ARGILE ET DE SCHISTE ARGILEUX EXPANSÉS, UTILISATIONS ULTIMES EXPRIMÉES EN POURCENTAGE, DE 1999 À 2001

Utilisations	1999	2000	2001
	(%)		
Fabrication de blocs de béton	52,7	50,1	54,1
Isolants en vrac	43,4	43,2	42,7
Fabrication de béton précoulé	2,0	2,0	1,7
Béton prêt à l'emploi	2,0	0,7	1,2
Horticulture et usages divers	–	4,0	0,3

Source : Établi par Ressources naturelles Canada (RNCan), d'après les données fournies dans l'*Enquête annuelle sur la production de granulats légers au Canada* menée par RNCan.

– : néant.

Remarques : Voir le tableau 5 pour la liste des établissements recensés. Les ventes incluent également les quantités utilisées par les sociétés.

TABLEAU 11. CANADA : VENTES DE VERMICULITE EXPANSÉE, UTILISATIONS ULTIMES EXPRIMÉES EN POURCENTAGE, DE 1999 À 2001

Utilisations	1999	2000	2001 (dpr)
	(%)		
Horticulture	78,9	84,8	83,4
Isolants en vrac	2,6	3,0	4,3
Usages divers	18,5	12,2	12,2

Source : Établi par Ressources naturelles Canada (RNCan), d'après les données fournies dans l'*Enquête annuelle sur la production de granulats légers au Canada* menée par RNCan.

(dpr) : données provisoires.

Remarques : Voir le tableau 5 pour la liste des établissements recensés. Les ventes incluent également les quantités utilisées par les sociétés.